

### 日本語と英語の並列表記

フロートを応用して、日本語と英語を並列表記する例です。本文が日本語で、英文がフロート中に配置されています。

## **Japanese Title 1**

Since DTP requires a person to compose layout page by page, work load increases proportionate of number of pages contained in a given document. In contrast, XSL formatting processes the prepared XML document as a batch.

To format XML using XSL requires development of a stylesheet. Work load is proportionate to the number of tag sets and the complexity of layout, not the number of pages.

# 日本語の見出し2

DTP は素材を対話式にレイアウトして、1ページ毎に手作りで作り上げます。コストはページ数に比例します。これに対し、XSLによる組版は、予め出来上がった XML のコンテンツを一括処理で組版するものです。XML を組版するための XSL スタイルシートの開発費はページ数ではなく、タグセットの数やレイアウトの複雑さに比例します。ページが増えてもコストがあまり変わりません。

## 日本語の見出し1

DTP は素材を対話式にレイアウトして、1ページ毎に手作りで作り上げます。コストはページ数に比例します。これに対し、XSLによる組版は、予め出来上がった XML のコンテンツを一括処理で組版するものです。XML を組版するための XSL スタイルシートの開発費はページ数ではなく、タグセットの数やレイアウトの複雑さに比例します。ページが増えてもコストがあまり変わりません。

### **Japanese Title 2**

Since DTP requires a person to compose layout page by page, work load increases proportionate of number of pages contained in a given document. In contrast, XSL formatting processes the prepared XML document as a batch.

To format XML using XSL requires development of a stylesheet. Work load is proportionate to the number of tag sets and the complexity of layout, not the number of pages.